

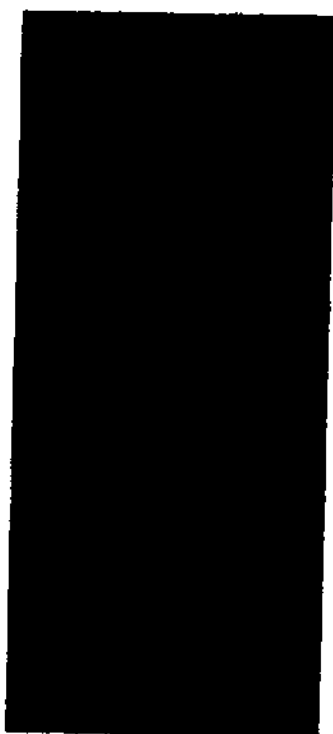
**«УТВЕРЖДАЮ»
Генеральный директор
ООО «ГЕМ»**


С.А. Гольберг
«30» июня 2020 г.
МП



Фотографические изображения общего вида МИ

**Экспресс-тест для определения карбапенемаз KPC, OXA, VIM, IMP и NDM
в бактериальной колонии из культуры (NG-Test CARBA 5)**



Amélie MONNIER

07 MAI 2020

NG BIOTECH
ZA Courbouton Secteur 1
Atelier Retais le Tremplin
35480 GUIPRY – France
Tél. 02 23 30 17 63 - Fax 09 71 70 53 10
www.ngbiotech.com

DO NOT EAT
Contains Harmless
Silica Gel for
Moisture Absorption



NG-Test CARBA 5
Lot: 180531-01
Exp: 2020-05

CE

Amélie MONNIER

07 MAI 2020

NG BIOTECH

ZA Courboulon Secteur 1
Atelier Relais le Tremplin

35480 GUIPRY - France

Tel. 02 23 70 70 83 - Fax 02 23 70 70 83
www.ngbiotech.com

www.ngbiotech.com
161 02 23 30 17 83 - Fax 08 71 70 53 10
35480 GUIPRY - France
Atelier Relais le Tramplin
ZA Courboulon Secteur 1
NG BIOTECH

Amélie MONNIER
07 MAI 2020

NG-Test CARBA 5

For research

Rapid test for the detection of carbapenemases KPC, OXA, VIM, IMP and
For professional in vitro diagnostic use only

Intended use

NG-Test CARBA 5 is a qualitative rapid immunoassay for the detection of the KPC, OXA, VIM, IMP, NDM carbapenemases in a bacterial strain obtained from culture.
It is an in vitro diagnostic assay for professional use only. This test is for the rapid identification of antibiotic-resistant bacteria.

Summary

β -Lactams are first-line antibiotics for the treatment of infections caused by enterobacteriaceae. Nevertheless, since the beginning of their massive use in the 1940s, their efficacy has been challenged by the production of enzymes which inactivate them: the β -lactamases. Among them, carbapenemases are capable to hydrolyse antibiotics carbapenems. Before the 90s, most of the resistance to antibiotics was explained by the production of Extended-Spectrum β -Lactamase (ESBL) belonging to classes A, B, C, D of Amide's classification. Moreover, studies have shown an increase of the production of carbapenemases in enterobacteriaceae.

Among these carbapenemases, the β -lactamase KPC (Class B) has spread over the world in the 2000s. Then, the metallo β -lactams (MBL) of IMP type, VIM and NDM (Class B) as well as OXA-48 (Class B) have appeared too.

Mainly detected in hospital settings, they are responsible of most of the nosocomial infections and pose a major problem in terms of Global Health, especially as their presence can be difficult to detect.

Principle

Monoclonal antibodies directed against KPC B1, OXA-48, VIM-2, IMP-8, NDM-1, and directed to the metallo-lactams MBL of IMP type, VIM and NDM.

The assay is carried out by exposing the sample to be analysed. The sample is exposed to the reagent and after 5 minutes, the carbapenemase from the tested microorganism is detected. The results are read visually after 5 minutes.

www.ngbiotech.com
Tel: 02 23 30 17 83 - Fax: 09 71 70 53 10
35480 GUIPRY - France
Atelier Relais de Tremplin
ZA Courbourn Secieur 1

NG BIOTECH

Amélie Monnier

07 MAI 2020

Amélie MONNIER

NG-Test CARBA 5

For research

Rapid test for the detection of carbapenemases KPC, OXA, VIM, IMP and
For professional in vitro diagnostic use only

Intended use

NG-Test CARBA 5 is a qualitative rapid immunoassay for the detection of
the KPC, OXA, VIM, IMP, NDM carbapenemases in a bacterial culture
obtained from culture.
It is an in vitro diagnostic assay for professional use only. This test is for
the rapid identification of antibiotic-resistant bacteria.

Summary

β -Lactams are first line antibiotics for the treatment of infections caused by
enterobacteriaceae. Nevertheless, since the beginning of their massive use
in the 1940s, their efficacy has been challenged by the production of
enzymes which inactivate them: the β -lactamases. Among these
carbapenemases are capable to hydrolyse antibiotic carbapenems.
Before the 90s, most of the resistance to antibiotics were associated to
the production of Extended-Spectrum β -Lactamase (ESBLs) belonging to
classes A, B, C, D of Ambler's classification. Meanwhile, studies have
shown an increase of the production of carbapenemases in the
enterobacteriaceae.

Among these carbapenemases, the β -lactamase KPC (Class A) has
spread over the world at the 2000s. Then, the metallo β -lactamase (MBL) of
IMP type, VIM and NDM (Class B) as well as OXA-48 (Class D) have
extended too.

Mainly detected in hospital settings, they are responsible of most of the
nosocomial infections and raise a major problem in terms of Global Health,
especially as their presence can be difficult to detect.

Principle

Monoclonal antibodies directed against KPC, OXA, VIM, IMP,
MBL, NDM (h) are immobilized on the microparticles provided for
this test (O, V, I and H).

This assay is carried out by dispersing the samples in the reaction mix. The
samples are mixed with the conjugate and anti- β -lactamase
antibodies. The detection is carried out by the addition of a
substrate. The detection is carried out by the addition of a substrate.



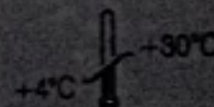
NG-Test CARBA 5

Экспресс-тест для определения карбапенемаз KPC, OXA, VIM, IMP и NDM в бактериальной колонии из культуры

Состав комплекта

- 20 тест-кассет в алюминиевых пакетах с влагопоглотителем
- 20 пробирок типа Эппендорф
- 20 пипеток одноразовых с градуировкой на 100 мкл
- 1 раствор буферный для экстракции в пластиковом флаконе (4,5 мл)
- 1 инструкция по применению

REF NGB-CAR-523-014
LOT 190318-01
2020-11
«НГ Биотех»
(NG Biotech), Франция



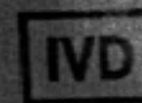
РУ № XXXX/XXXXX от XX XX XXXX

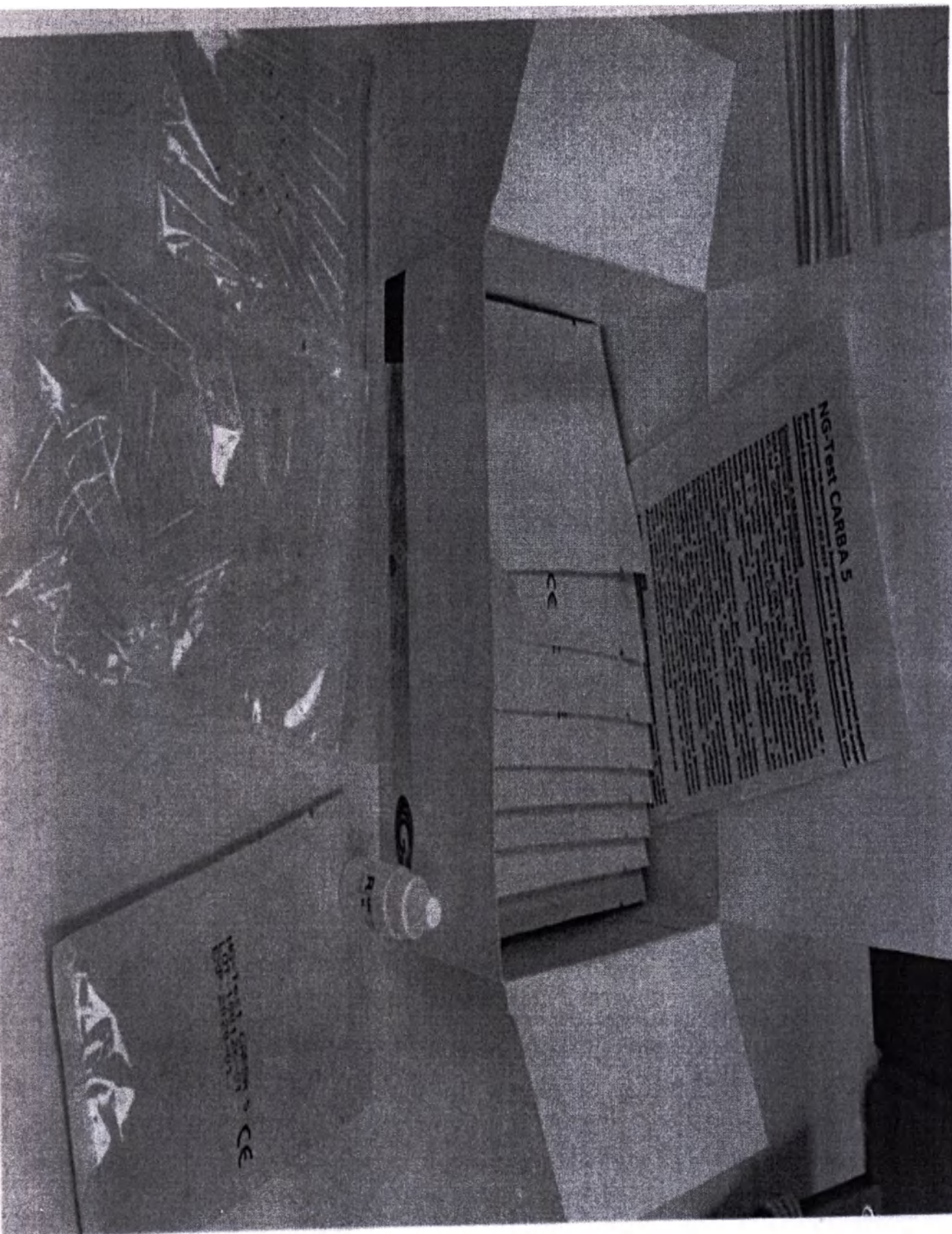
Уполномоченный представитель производителя: ООО «ГЕМ»
127083, Москва, ул. 8 Марта, д. 1, стр.
12, этаж 3, помещение XXV - комната 11
Тел.: +7 (495) 787 66 00
www.hemltd.ru sale@hemltd.ru

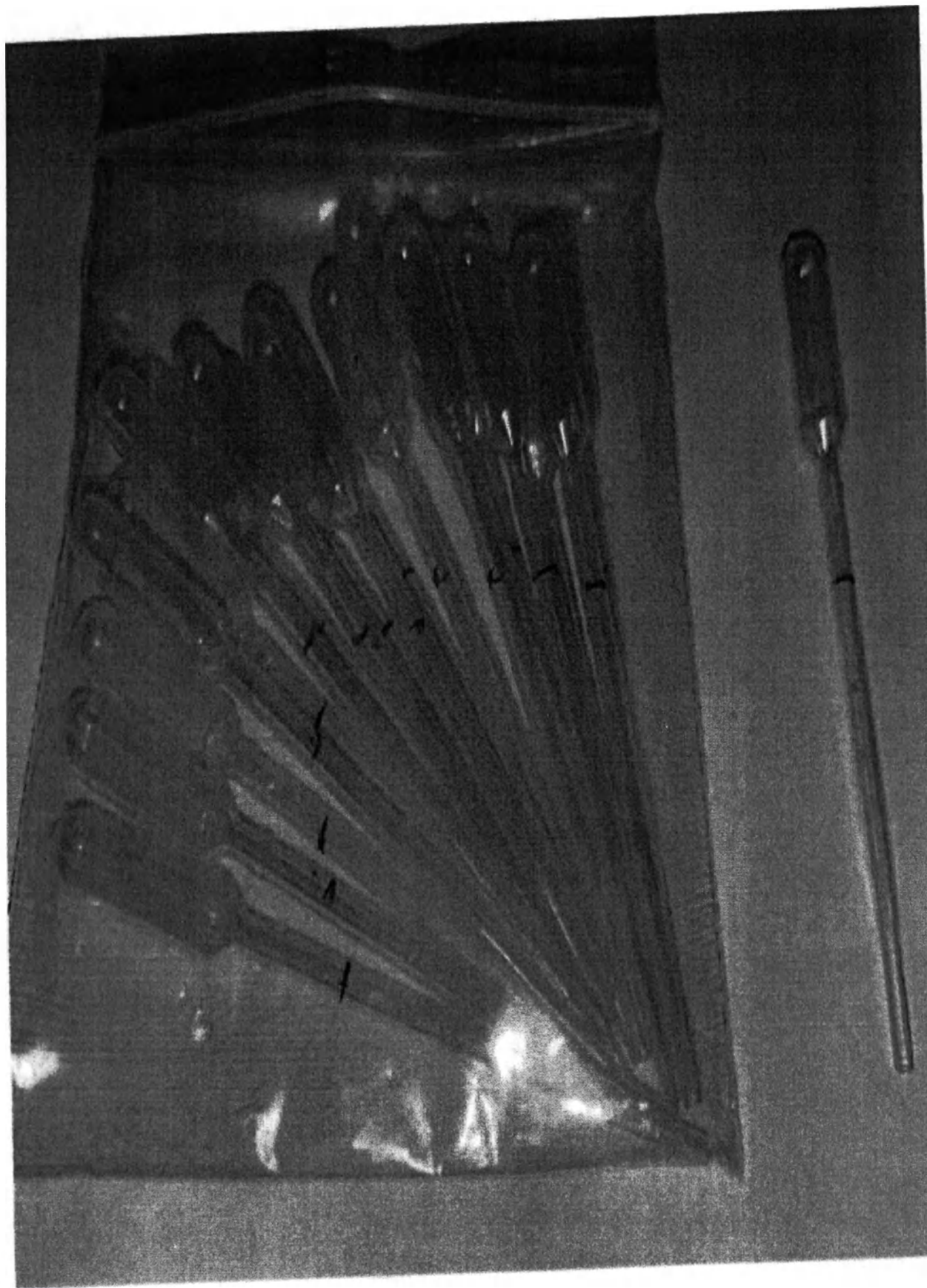


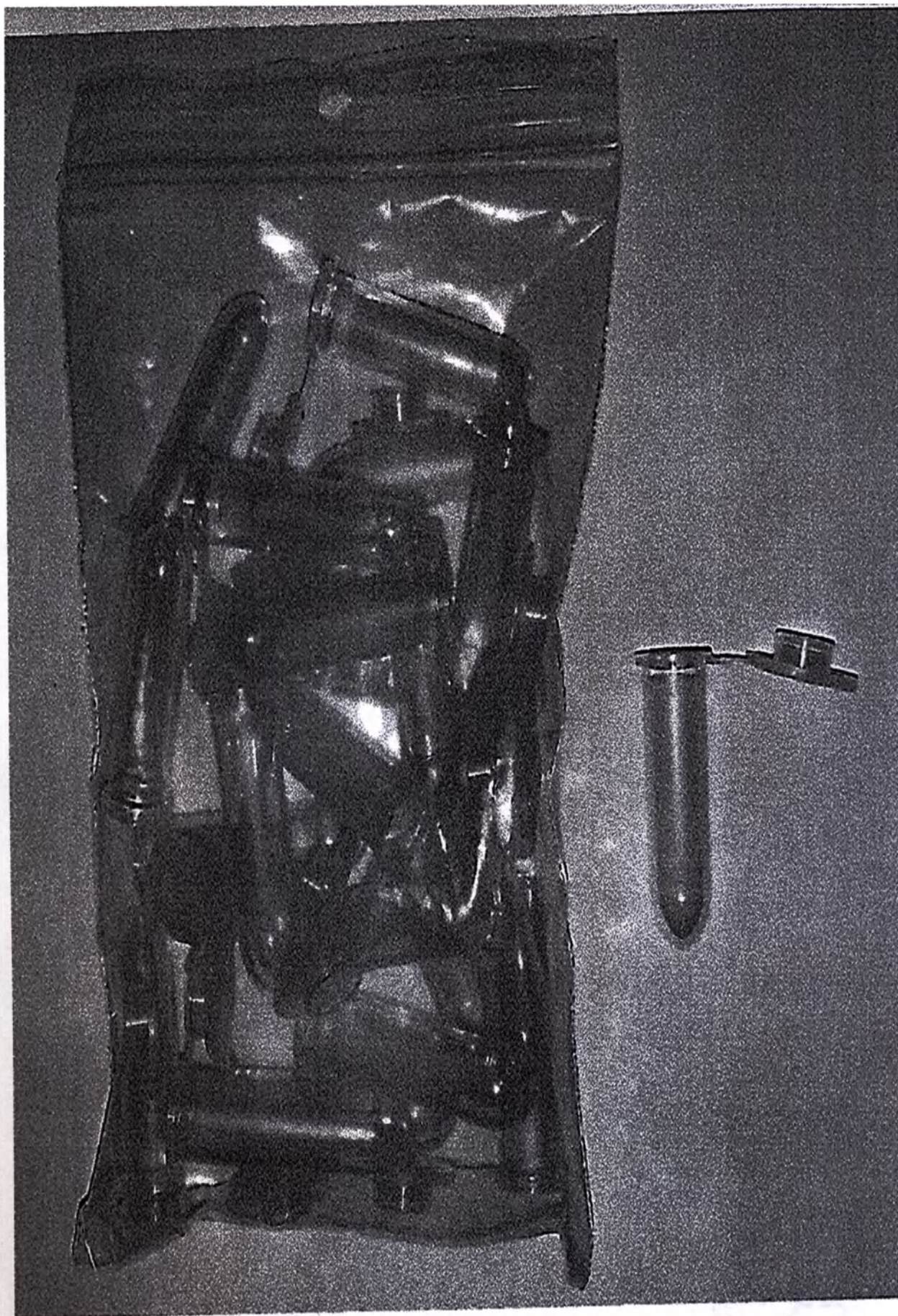
NG Biotech

Z.A. Courbouton, secteur 1
Atelier Relais Le Tremplin
35480 Guipry, France
www.ngbiotech.com









Прошнуровано, пронумеровано и
скреплено печатью 77
(Осиповская) листов
Генеральный директор ООО «ГЕМ»



С.А. Гольдберг